

Hoy Debate Televisado Entre Reagan y Mondale

WASHINGTON, octubre 6 (UPI).— El candidato presidencial demócrata Walter Mondale dijo que su debate de hoy domingo con el Presidente Ronald Reagan será el más importante de su carrera, y predijo que el pueblo norteamericano podrá apreciar "un claro contraste" entre los dos candidatos.

Mondale interrumpió su preparación para el debate a fin de participar en una entrevista televisada y hacer una breve escala en la sede de su campaña para darle ánimo a sus asistentes.

Reagan estuvo toda la mañana en la Casa Blanca, antes de salir después del mediodía para Camp David, donde completará su preparación del debate. Ambos candidatos viajarán a Louisville, Kentucky, hoy domingo para realizar el primero de sus dos debates televisados de 90 minutos.

Los republicanos esperan una destacada presentación de Reagan que asegure su reelección en los comicios del seis de noviembre, mientras los demócratas consideran el debate como la oportunidad

—Favor pase a la página 10.

Comienzan Experimentos con Lanzamiento Satélite

CABO CANAVERAL (Florida, EE.UU.), octubre 5 (EFE).— Con la puesta en órbita de un satélite de estudio de los cambios climatológicos de la Tierra, el transbordador espacial Challenger comenzó hoy una de las misiones científicas más importantes de la historia aeroespacial.

El despliegue de "Earth Radiation Budget Satellite" (ERBS), que estaba previsto para las 19:33 GMT, ocho horas y media después del lanzamiento del Challenger, se realizó con la ayuda de un brazo manipulador y su instalación en el espacio, con un

—Favor pase a la página 21.

En 2.000 Hispanos serán Mayoría en California

LOS ANGELES, octubre 6 (UPI).— Al final del siglo las personas blancas no hispanas del sur de California serán una minoría, mientras los hispanos y otras personas blancas se convertirán en los grupos étnicos mayoritarios, según predijo una encuesta publicada hoy.

La tendencia al cambio del balance étnico en el estado, de seis condados, hace que el documento la califique como "una región en transición".

Si la tendencia migratoria continúa, la así llamada "población étnica"

—Favor pase a la página 7.

La Cafeína puede ser un Nuevo Pesticida

WASHINGTON, octubre 6 (UPI).— La cafeína mata a las larvas de insectos y podría ser útil como insecticida comercial, dijo hoy un investigador.

James Nathanson, neuroólogo de la facultad de medicina de la Universidad de Harvard, afirma que la cafeína es producida naturalmente por muchas plantas, entre ellas las de té, café y cacao, y probablemente actúa como un repelente de insectos.

En las pruebas realizadas por Nathanson, larvas de varias especies de insectos murieron en días al ser colocadas en probetas

—Favor pase a la página 7.

Hombre de 101 Años Contraerá Matrimonio

ESTOCOLMO, octubre 6 (AP).— El anciano Artur Jonsson, de 101 años de edad, se comprometió en matrimonio con Ingrid Engdahl, de 55 años de edad, después de haberse mantenido soltero durante su vida, informó un diario local.

Jonsson comentó que el matrimonio era "el mejor cuidado que puedo recibir a mi edad".

El anciano vive en Askersund a 180 kilómetros de esta capital y es un criador de caballos. Conoció a su futura esposa cuando puso un aviso en un diario solicitando un ama de llaves.

Perdiendo el Cuadro en Centro-América

Por John Weissman

(Tomado de la revista TV-Guide, 15 de septiembre/84)

El siguiente artículo describe parte de uno de los más serios problemas que confronta nuestro país en su lucha por la supervivencia: la forma errática y parcial con que las cadenas de televisión norteamericanas presentan a su gigantesca audiencia el drama de Centro-América. O como lo dice el mismo autor, "La cobertura nocturna es un mosaico hecho a la carrera, de sucesos superficiales que no logran capturar las realidades detrás de los conflictos guerrilleros y las tensiones Este y Oeste".

El grande y moderno aeropuerto es un oasis de aire acondicionado que protege del pegajoso calor veraniego. El manejo del equipaje es eficiente y una vez que uno sale fuera de la terminal, un policía amablemente lo dirige hacia los taxis amarillos que esperan. El viaje al hotel se realiza a lo largo de una supercarretera de cuatro pistas, cavada de la roca.

Una vez que el vehículo entra en la ciudad, se van viendo activos centros comerciales, tiendas de toda naturaleza y la usual cacofonía de un tráfico congestionado en calles abarrotadas. Vimos a la gente haciendo cola para entrar a un McDonald's.

Usted ha llegado. Se encuentra ahora en el centro de San Salvador, la capital de El Salvador.

¿Se sorprende...?

Lo más probable es que sí. Porque si como una mayoría de norteamericanos, obtiene su información sobre Centro-América de lo que se trasmite en "Noticiero mundial de la ABC", o "Noticiero nocturno con Dan Rather" o "Noticias de la noche de la NBC", usted estaba preparado a un escenario bélico, con sus calles principales llenas de cadáveres ocasionados por escuadrones derechistas de la muerte.

"Hay aquí una historia televisada que no se ha presentado" dijo Kenneth Bleakey, el segundo funcionario de la Embajada de los Estados Unidos en el país. "Y si hay una indicación de ello, es el flujo constante de visitantes que llegan, algunos críticos acidos, otros convencidos partidarios de El Salvador. Pero invariablemente, el país no es lo que esperaban... Y eso es para mí la crítica mayor: que los medios noticiosos y sobre todo la televisión, están haciendo algo malo. Casi todos los norteamericanos que llegan se sorprenden de lo que ven".

Para determinar cómo cubren de bien estos sucesos centroamericanos los programas noticiosos nocturnos, que tienen una audiencia combinada de más de 46 millones de personas, la revista TV-Guide examinó 661 presentaciones sobre Honduras, El Salvador, Nicaragua, Guatemala y Costa Rica, por las tres cadenas y abarcando nueve meses, desde el primero de julio de 1983 hasta el 26 de marzo de 1984. En total fueron como quince horas de cobertura, desde crónicas de cinco minutos, hasta avisos leídos por los locutores.

La impresión general que dejan esas quince horas, es un montaje amplio de imágenes: soldados salvadoreños (casi todos jovencitos) que están heridos; guerrilleros tocando la guitarra alrededor de fogatas; "contras" nicaragüenses financiados por la CIA en entrenamiento; sobrevivientes enterrando a sus muertos.

Hubo también declaraciones de la Casa Blanca, pronunciamientos del Departamento de Estado y denuncias hechas por congresistas. También análisis, hipótesis y diagnósticos hechos por las estaciones de TV.

También muchas frases fabricadas, consignas, mapas y gráficas.

Inclusive una cadena distribuyó un panfleto informativo sobre el área.

Pero a pesar de ello, la conclusión que se saca después de todas esas horas de tiempo, de los miles de pies de cintas de video, de todas esas entrevistas, es que al final de ver tanto programa, uno está igual de confundido que antes.

Esa conclusión la tienen también las televisoras. Dan Rather afirma que "nuestra dificultad en cubrir los sucesos de C.A., como con tantos otros lugares, es la complejidad. La televisión tiene problemas con la profundidad. Nosotros lo sabemos y tratamos de compensar. Tenemos dificultades serias con la profundidad. No podemos cubrir bien problemas complejos".

La imposibilidad que tienen las cadenas para proveer a sus videntes con percepciones adecuadas de lo que pasa en C.A., o la forma como se las arrea diario solicitando un ama de llaves.

—Favor pase a la página 10.



BREAKDANCING EN EL SALVADOR. San Salvador, octubre 6. — En un evidente indicio de que el estilo norteamericano de baile callejero, conocido como "Breakdancing", llegó a El Salvador. Un joven local realiza una demostración, frente a una tienda de discos, en una calle céntrica de esta capital. (RADIOFOTO de AP).



JULIO IGLESIAS. Berlin, octubre 6. — El cantante español Julio Iglesias, firma un libro de visitantes en el Ayuntamiento de Berlin Occidental. Iglesias está aquí en una gira artística. (RADIOFOTO de AP).